



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 4 декември 2017 г.
(OR. en)

15382/17

Междуинституционално досие:
2017/0319 (NLE)

COLAC 140

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	1 декември 2017 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2017) 723 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Трети допълнителен протокол към Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени щати, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2017) 723 final.

Приложение: COM(2017) 723 final

Брюксел, 1.12.2017 г.
COM(2017) 723 final

2017/0319 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки,
на Трети допълнителен протокол към Споразумението за икономическо
партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската
общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени
щати, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република
Хърватия към Европейския съюз**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество (наричано по-долу „Глобалното споразумение“) бе подписано на 8 декември 1997 г. и влезе в сила на 1 октомври 2000 г.

Приложеното предложение представлява правният инструмент за сключването на Трети допълнителен протокол към Глобалното споразумение (наричан по-долу „Протоколът“), за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз.

Съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване на Република Хърватия, Хърватия се задължава да се присъедини към съществуващите споразумения, сключени или подписани от държавите членки и Европейския съюз с трети държави. Освен ако не е предвидено друго в конкретни споразумения, Хърватия се присъединява към тези съществуващи споразумения посредством протоколи, които Съветът, действащ с единодушие от името на държавите членки, сключва със съответните трети държави.

На 14 септември 2012 г.¹ Съветът упълномощи Комисията да започне преговори със съответните трети държави с цел сключване на съответните протоколи. Преговорите с Мексико приключиха успешно. С предложението протокол Република Хърватия става страна по Глобалното споразумение между ЕС и Мексико. Текстове на Глобалното споразумение и на Заключителния акт на хърватски език ще станат автентични при същите условия като останалите езикови версии на Споразумението.

Протоколът влиза в сила в първия ден от месеца след датата, на която страните се нотифицират взаимно, че са приключили съответните вътрешни процедури. Той ще се прилага обаче временно до приключване на процедурите по влизането му в сила.

Комисията препоръчва на Съвета да приеме приложеното решение на Съвета относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Трети допълнителен протокол към Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени щати, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз.

¹ Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за адаптиране на споразумения, подписани или сключени между Европейския съюз, или Европейския съюз и неговите държави членки, и една или повече трети държави или международни организации, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (Документ на Съвета 13351/12 LIMITED).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Трети допълнителен протокол към Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени щати, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, член 100, параграф 2, членове 207 и 211 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Република Хърватия към Европейския съюз, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени щати, от друга страна, (наричано по-долу „Глобалното споразумение“) бе подписано на 8 декември 1997 г. и влезе в сила на 1 октомври 2000 г.
- (2) Съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване на Република Хърватия, Хърватия се задължава да се присъедини към съществуващите споразумения, сключени или подписани от държавите членки и Съюза с трети държави. Освен ако не е предвидено друго в конкретни споразумения, Република Хърватия се присъединява към тези съществуващи споразумения посредством протоколи, сключени между Съвета, действащ с единодушие от името на държавите членки, и съответните трети държави.
- (3) На 14 септември 2012 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори със съответните трети държави с цел сключване на съответните протоколи.
- (4) Преговорите с Мексиканските съединени щати за съгласие относно Трети протокол към Глобалното споразумение, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз, приключиха успешно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Съветът одобрява, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, Третия допълнителен протокол към Споразумението за икономическо партньорство, политическа координация и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Мексиканските съединени щати, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз².

Член 2

В съответствие с член 5, параграф 2 от Третия допълнителен протокол Протоколът влиза в сила на първия ден от месеца, след датата, на която страните са се нотифицирали взаимно относно приключването на необходимите за тази цел вътрешни процедури.

Член 3

Съветът оправомощава председателя на Съвета да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да извърши(ат) нотифицирането, предвидено в член 5, параграф 2 от Третия допълнителен протокол.

Член 4

Текстът на Протокола е приложен към настоящото решение.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

² Текстът на Протокола беше публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* ОВ L ..., заедно с решението за неговото подписване.